

**Polen-Warszawa: Tjenesteydelser i forbindelse med drift af kantiner og andre
selvbetjeningsrestauranter med begrænset adgang**

OJ S 94/2015 16/05/2015

Udbudsbekendtgørelse

Tjenesteydelser

Direktiv 2004/18/EF

Del I: Ordregivende myndighed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Mazowieckie Samorządowe Centrum Doskonalenia Nauczycieli

Postadresse: ul. Świętojerska 9

By: Warszawa

Postnummer: 00-236

Land: Polen

Att: Grażyna Stanaszek

E-mail: grazyna.stanaszek@mscdn.edu.pl

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed: www.bip.mscdn.pl

Yderligere oplysninger fås på:

den ovennævnte adresse

**Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter vedrørende den
konkurrenceprægede dialog og et dynamisk indkøbssystem) fås her:**

den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes: den ovennævnte adresse

I.2. Type ordregivende myndighed

Offentligretligt organ

I.3. Hovedaktivitet

Uddannelse

I.4. Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders vegne

Den ordregivende myndighed indkøber på andre ordregivende myndigheders vegne: nej

Del II: Kontraktens genstand

II.1. Beskrivelse

II.1.1. Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten

Świadczenie usług cateringowych na rzecz uczestników szkoleń organizowanych w ramach projektu „Akademia Profesjonalnego Nauczyciela” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted

Tjenesteydelser

Tjenesteydelseskategori nr. 17: Hotel- og restaurationsvirksomhed

Hovedudførelsessted: Warszawa.

NUTS-kode

II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

Bekendtgørelsen vedrører en offentlig kontrakt

II.1.4. Oplysninger om rammeaftale

II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene

Świadczenie usług cateringowych na rzecz uczestników szkoleń organizowanych w ramach projektu „Akademia Profesjonalnego Nauczyciela” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

1) Pod pojęciem „usługi cateringowe” należy rozumieć zapewnienie uczestnikom szkoleń, trenerom i organizatorom przerw kawowych oraz obiadów, zgodnie z harmonogramem zawartym w opisie przedmiotu zamówienia.

II.1.6. CPV-kode(r)

55511000 Tjenesteydelser i forbindelse med drift af kantiner og andre selvbetjeningsrestauranter med begrænset adgang

II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

II.1.8. Delaftaler

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2. Udbuddets omfang

II.2.1. Samlet mængde eller omfang

Została określona w opisie przedmiotu zamówienia.

II.2.2. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.3. Oplysninger om forlængelse

Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse

Start 12.6.2015. Færdiggørelse 31.10.2015

Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

III.1. Kontraktbetingelser

III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges

Zamawiający nie wymaga wadium.

III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom

III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles

III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår

Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af kontrakten: nej

III.2. Betingelser for deltagelse

III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 PZP.

2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust.1 PZP, a mianowicie:

a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,

Zamawiający nie precyzuje opisu sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku.

b) posiadania wiedzy i doświadczenia,

Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże niezbędne do zrealizowania zamówienia doświadczenie, tzn. wykonanie lub wykonywanie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 2 usług odpowiadających swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia, każda na kwotę minimum: 30.000,00 zł.

c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

Zamawiający nie precyzuje opisu sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Zamawiający nie precyzuje opisu sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

4. Ocena spełnienia warunków nastąpi na podstawie przedstawionych przez Wykonawcę dokumentów i oświadczeń - zgodnie z formułą: spełnia/nie spełnia.

5. Zamawiający wykluczy z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 PZP wykonawców, którzy nie wykażą spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

OŚWIADCZENIA I DOKUMENTY, JAKIE MA DOSTARCZYĆ WYKONAWCA W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ W CELU POTWIERDZENIA OKREŚLONYCH WYMAGAŃ W STOSUNKU DO PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 PZP należy złożyć:

a) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;

b) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 PZP, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

2. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 PZP, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

a) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed, właściwym organem sądowym, administracyjnym

albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsca zamieszkania lub przed notariuszem, wystawionym w terminach określonych odpowiednio.

b) W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

3. W celu potwierdzenia spełniania warunków na podstawie art. 22 ust. 1 PZP należy złożyć:

a) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu;

b) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

4. W zakresie potwierdzenia niepodleganiu wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 5 PZP należy złożyć listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej Wykonawcy albo informację o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej.

5. Wykonawca zobowiązany jest wykazać, nie później niż na dzień składania ofert, spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 PZP oraz brak podstaw do wykluczenia z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 PZP.

6. W przypadku, gdy Wykonawca polega na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków, jest zobowiązany udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia; Zamawiający w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, może żądać dokumentów dotyczących w szczególności: zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu, sposobu wykorzystania tych zasobów, charakteru stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem, zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

7. Dokumenty (oświadczenia): (oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 PZP), (oświadczenie o spełnianiu warunków na podstawie art. 22 ust. 1 PZP), (lista podmiotów powiązanych kapitałowo) oraz (zobowiązanie podmiotu trzeciego) są składane w oryginale. Pozostałe dokumenty są składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

8. Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy złożona kopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.

9. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

10. Wykonawcy występujący wspólnie składają pełnomocnictwo na podstawie art. 23 ust. 2 PZP.

11. Ocena spełniania warunków i podstaw do wykluczenia Zamawiającego w stosunku do Wykonawców będzie dokonywana na podstawie przedłożonych dokumentów i oświadczeń.

III.2.2. Økonomisk og finansiel kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: Zamawiający nie precyzuje warunków w tym zakresie.

III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:
Zamawiający nie precyzuje warunków w tym zakresie.

III.2.4. Oplysning om reservede kontrakter

III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelsesktrakter

III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession

Udførelse af tjenesteydelsen er forbeholdt en bestemt profession: nej

III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse

Krav om at anføre navne på og faglige kvalifikationer for de medarbejdere, der skal udføre kontrakten: nej

Del IV: Procedure

IV.1. Proceduretype

IV.1.1. Proceduretype

Åben

IV.1.2. Oplysning om begrænsningen af antallet af ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive bud eller deltage

IV.1.3. Oplysninger om reduktion af antallet af løsninger eller tilbud under forhandlingerne eller dialogen

IV.2. Tildelingskriterier

IV.2.1. Tildelingskriterier

Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af de nedenfor anførte kriterier

1. Cena. Vægtning 80
2. Doświadczenie Wykonawcy. Vægtning 20

IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

IV.3. Administrative oplysninger

IV.3.1. Sagsnummer hos den ordregivende myndighed

MSCDN.SZP.232.51.2015

IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

nej

IV.3.3. Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter eller beskrivende dokumenter

IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

26.5.2015 - 10:00

IV.3.5.

Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere

IV.3.6. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse
polsk.

IV.3.7. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud
Varighed i dage: 60 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

IV.3.8. Betingelser for åbning af bud
Dato: 26.5.2015 - 10:15
Sted:
Warszawa

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om gentagelse
Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

VI.2. Oplysninger om EU-midler
Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: ja
Projektets identifikation: Projekt Akademia Profesjonalnego Nauczyciela współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

VI.3. Yderligere oplysninger

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne
Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza
Postadresse: ul. Postępu 17A
By: Warszawa
Postnummer: 02-676
Land: Polen

VI.4.2. Klageprocedure
Præcise oplysninger om klagefrist(er): Znajdują się w Dziale VI Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren
Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza
Postadresse: ul. Postępu 17A
By: Warszawa
Postnummer: 02-676
Land: Polen

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse
13.5.2015